

# Επίσημη Εφημερίδα L 173

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

54ο έτος  
1 Ιουλίου 2011

### Περιεχόμενα

#### II Μη νομοθετικές πράξεις

##### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 640/2011 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2011, για την 152η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν ..... 1
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 641/2011 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 3
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 642/2011 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2011, για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών από τις 1 Ιουλίου 2011 ..... 5

##### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2011/386/ΕΕ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τον διορισμό του προέδρου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ..... 8

2011/387/ΕΕ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2011, για την έναρξη της αυτοματοποιημένης ανταλλαγής δεδομένων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας οχημάτων (ΑΚΟ) στη Σλοβενία ..... 9

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

2011/388/EE:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2011, για την τροποποίηση της απόφασης 2011/44/EK για τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 4573] <sup>(1)</sup>..... 10

2011/389/EE:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2011, για την ενωσιακή ποσότητα δικαιωμάτων εκπομπής που αναφέρονται στο άρθρο 3ε παράγραφος 3 στοιχεία α) έως δ) της οδηγίας 2003/87/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας <sup>(1)</sup> ..... 13

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 640/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 2011

για την 152η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2002, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου για την απαγόρευση της εξαγωγής ορισμένων αγαθών και υπηρεσιών στο Αφγανιστάν, την ενίσχυση της απαγόρευσης πτήσεων και την παράταση της δέσμευσης κεφαλαίων και άλλων οικονομικών πόρων όσον αφορά τους Ταλιμπάν του Αφγανιστάν<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το άρθρο 7α παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 απαριθμεί τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η βάσει του εν λόγω κανονισμού δέσμευση κεφαλαίων και άλλων οικονομικών πόρων.

- (2) Στις 22 Ιουνίου 2011, η Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να αφαιρέσει πέντε φυσικά πρόσωπα και τρία νομικά πρόσωπα από τον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.

- (3) Κατά συνέπεια, το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 πρέπει να επικαιροποιηθεί ανάλογα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 2011.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Προϊστάμενος Υπηρεσίας Μέσων Εξωτερικής  
Πολιτικής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται ως εξής:

(1) Οι ακόλουθες καταχωρίσεις, υπό τον τίτλο «Νομικά πρόσωπα, ομάδες και οντότητες», διαγράφονται:

- α) «**Meadowbrook Investments Limited**. Διεύθυνση: 44 Upper Belgrave Road, Clifton, Bristol, BS8 2XN, Ηνωμένο Βασίλειο. Άλλες πληροφορίες: α) αριθμός καταχώρισης: 05059698· β) συνδεδεμένη με τον Mohammed Benhammedi. Ημερομηνία καταχώρισης που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 7.2.2006.»
- β) «**Ozlam Properties Limited**. Διεύθυνση: 88 Smithdown Road, Liverpool L7 4JQ, Ηνωμένο Βασίλειο. Άλλες πληροφορίες: α) αριθμός καταχώρισης: 05258730· β) συνδεδεμένη με τον Mohammed Benhammedi. Ημερομηνία καταχώρισης που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 7.2.2006.»
- γ) «**Sara Properties Limited** (γνωστή και ως Sara Properties). Διεύθυνση: α) 104 Smithdown Road, Liverpool, Merseyside L7 4JQ, Ηνωμένο Βασίλειο β) 2a Hartington Road, Liverpool L8 OSG, Ηνωμένο Βασίλειο. Άλλες πληροφορίες: α) αριθμός καταχώρισης: 4636613· β) συνδεδεμένη με τον Mohammed Benhammedi. Ημερομηνία καταχώρισης που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 7.2.2006.»

(2) Διαγράφονται οι ακόλουθες καταχωρίσεις υπό τον τίτλο «Φυσικά πρόσωπα»:

- α) «Ghuma **Abd'rabbah** (γνωστός και ως α) Ghunia Abdurabba, β) Ghoma Abdrabba, γ) Abd'rabbah, δ) Abu Jamil, ε) Ghunia Abdrabba). Διεύθυνση: Birmingham, Ηνωμένο Βασίλειο. Ημερομηνία γέννησης: 2.9.1957. Τόπος γέννησης: Benghazi, Λιβύη. Υπηκοότητα: βρετανική. Ημερομηνία καταχώρισης που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 7.2.2006.»
- β) «Abd Al-Rahman **Al-Faqih** (γνωστός και ως α) Mohammed Albashir, β) Muhammad Al-Bashir, γ) Bashir Mohammed Ibrahim Al-Faqi, δ) Al-Basher Mohammed, ε) Abu Mohammed, στ) Mohammed Ismail, ζ) Abu Abd Al Rahman, η) Abd Al Rahman Al-Khatab, θ) Mustafa, ι) Mahmud, ια) Abu Khalid). Διεύθυνση: Birmingham, Ηνωμένο Βασίλειο. Ημερομηνία γέννησης: 15.12.1959. Τόπος γέννησης: Λιβύη. Ημερομηνία καταχώρισης που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 7.2.2006.»
- γ) «Mohammed **Benhammedi** (γνωστός και ως α) Mohamed Hannadi, β) Mohamed Ben Hammedi, γ) Muhammad Muhammad Bin Hammidi, δ) Ben Hammedi, ε) Panhammedi, στ) Abu Hajir, ζ) Abu Hajir Al Libi, η) Abu Al Qassam θ) Hammedi Mohamedben). Διεύθυνση: Midlands, Ηνωμένο Βασίλειο. Ημερομηνία γέννησης: 22.9.1966. Τόπος γέννησης: Λιβύη. Υπηκοότητα: λιβυκή.»
- δ) «Abdulbaqi Mohammed **Khaled** (γνωστός και ως α) Abul Baki Mohammed Khaled β) Abd' Al-Baki Mohammed γ) Abul Baki Khaled δ) Abu Khawla). Διεύθυνση: Birmingham, Ηνωμένο Βασίλειο. Ημερομηνία γέννησης: 18.8.1957. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη. Υπηκοότητα: βρετανική.»
- ε) «Tahir **Nasuf** (γνωστός και ως α) Tahir Mustafa Nasuf, β) Tahar Nasoof, γ) Taher Nasuf, δ) Al-Qa'qa, ε) Abu Salima El Libi, στ) Abu Rida, ζ) Tahir Moustafa Nasuf, η) Tahir Moustafa Mohamed Nasuf). Διεύθυνση: Manchester, Ηνωμένο Βασίλειο. Ημερομηνία γέννησης: α) 4.11.1961, β) 11.4.1961. Τόπος γέννησης: Τρίπολη, Λιβύη. Υπηκοότητα: λιβυκή. Αριθ. διαβατηρίου: RP0178772 (αριθμός λιβυκού διαβατηρίου). Αριθ. καταχώρισης στα εθνικά μητρώα: PW548083D (αριθμός βρετανικής εθνικής ασφάλισης). Άλλες πληροφορίες: κάτοικος του Ηνωμένου Βασιλείου τον Ιανουάριο του 2009. Ημερομηνία καταχώρισης που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 7.2.2006.»

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 641/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 2011

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) <sup>(1)</sup>,

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 2011.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

| Κωδικός ΣΟ | Κωδικός των τρίτων χωρών <sup>(1)</sup> | Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή |
|------------|-----------------------------------------|-------------------------------------|
| 0702 00 00 | AR                                      | 26,0                                |
|            | EC                                      | 26,0                                |
|            | MK                                      | 29,3                                |
|            | TR                                      | 40,0                                |
|            | ZZ                                      | 30,3                                |
| 0707 00 05 | TR                                      | 96,4                                |
|            | ZZ                                      | 96,4                                |
| 0709 90 70 | EC                                      | 28,8                                |
|            | TR                                      | 110,5                               |
|            | ZZ                                      | 69,7                                |
| 0805 50 10 | AR                                      | 68,3                                |
|            | BR                                      | 42,9                                |
|            | CL                                      | 88,7                                |
|            | TR                                      | 68,6                                |
|            | UY                                      | 54,5                                |
|            | ZA                                      | 85,8                                |
|            | ZZ                                      | 68,1                                |
| 0808 10 80 | AR                                      | 134,7                               |
|            | BR                                      | 76,6                                |
|            | CA                                      | 105,9                               |
|            | CL                                      | 93,6                                |
|            | CN                                      | 77,5                                |
|            | NZ                                      | 110,8                               |
|            | US                                      | 155,4                               |
|            | UY                                      | 64,7                                |
|            | ZA                                      | 85,1                                |
|            | ZZ                                      | 100,5                               |
| 0809 10 00 | AR                                      | 89,7                                |
|            | TR                                      | 294,1                               |
|            | XS                                      | 152,4                               |
|            | ZZ                                      | 178,7                               |
| 0809 20 95 | TR                                      | 333,5                               |
|            | ZZ                                      | 333,5                               |
| 0809 30    | TR                                      | 179,1                               |
|            | XS                                      | 55,8                                |
|            | ZZ                                      | 117,5                               |

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 642/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 2011

για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών από τις 1 Ιουλίου 2011

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») <sup>(1)</sup>,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 642/2010 της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 2010, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους εισαγωγικούς δασμούς στον τομέα των σιτηρών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 136 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 προβλέπει ότι, για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (μαλακό σιτάρι υψηλής ποιότητας), 1002, ex 1005 εκτός από τα υβρίδια προς σπορά, και ex 1007 εκτός από τα υβρίδια προς σπορά, ο εισαγωγικός δασμός ισούται με την τιμή παρέμβασης που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή τους, προσαυξημένη κατά 55 %, μείον την τιμή εισαγωγής cif που εφαρμόζεται στο συγκεκριμένο φορτίο. Ωστόσο, ο δασμός αυτός δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τον δασμολογικό συντελεστή του κοινού δασμολογίου.

- (2) Το άρθρο 136 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 προβλέπει ότι, για τον υπολογισμό του εισαγωγικού δασμού που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του εν λόγω άρθρου, καθορίζονται σε τακτικά διαστήματα αντιπροσωπευτικές τιμές εισαγωγής cif για τα προϊόντα αυτά.
- (3) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010, η τιμή που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό του εισαγωγικού δασμού για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (μαλακό σιτάρι υψηλής ποιότητας), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 και 1007 00 90 είναι η ημερήσια αντιπροσωπευτική τιμή εισαγωγής cif που ορίζεται βάσει της μεθόδου που προβλέπεται στο άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Είναι σκόπιμο να καθοριστούν οι εισαγωγικοί δασμοί για την περίοδο από τις 1 Ιουλίου 2011, οι οποίοι θα ισχύουν έως τον εκ νέου καθορισμό τους,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Από τις 1 Ιουλίου 2011, οι εισαγωγικοί δασμοί στον τομέα των σιτηρών οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 136 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 καθορίζονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού βάσει των στοιχείων του παραρτήματος ΙΙ.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 2011.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 187 της 21.7.2010, σ. 5.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

**Εισαγωγικοί δασμοί για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 136 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, οι οποίοι εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 2011**

| Κωδικός ΣΟ    | Περιγραφή των εμπορευμάτων                                                 | Εισαγωγικός δασμός <sup>(1)</sup><br>(EUR/t) |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1001 10 00    | ΣΙΤΑΡΙ σκληρό εκλεκτής ποιότητας                                           | 0,00                                         |
|               | μέσης ποιότητας                                                            | 0,00                                         |
|               | βασικής ποιότητας                                                          | 0,00                                         |
| 1001 90 91    | ΣΙΤΑΡΙ μαλακό, για σπορά                                                   | 0,00                                         |
| ex 1001 90 99 | ΣΙΤΑΡΙ μαλακό εκλεκτής ποιότητας, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά | 0,00                                         |
| 1002 00 00    | ΣΙΚΑΛΗ                                                                     | 0,00                                         |
| 1005 10 90    | ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ για σπορά, εκτός από το υβρίδιο                                  | 0,00                                         |
| 1005 90 00    | ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά <sup>(2)</sup>         | 0,00                                         |
| 1007 00 90    | ΣΟΡΓΟ σε κόκκους, εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά           | 0,00                                         |

<sup>(1)</sup> Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Ένωση από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ, κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010, ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μείωσης των δασμών κατά:

- 3 EUR/t, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Μεσόγειο Θάλασσα ή στον Εύξεινο Πόντο,
- 2 EUR/t, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Δανία, στην Εσθονία, στην Ιρλανδία, στη Λεττονία, στη Λιθουανία, στην Πολωνία, στη Φινλανδία, στη Σουηδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής Χερσονήσου.

<sup>(2)</sup> Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μείωσης 24 EUR/t όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## Στοιχεία υπολογισμού των δασμών που καθορίζονται στο παράρτημα I

16.6.2011-29.6.2011

1. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010:

(EUR/t)

|                                       | Σιτάρι<br>μαλακό <sup>(1)</sup> | Καλαμπόκι | Σκληρό σιτάρι,<br>εκλεκτής<br>ποιότητας | Σκληρό σιτάρι,<br>μέσης<br>ποιότητας <sup>(2)</sup> | Σκληρό σιτάρι,<br>χαμηλής<br>ποιότητας <sup>(3)</sup> | Κριθή  |
|---------------------------------------|---------------------------------|-----------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------|
| Χρηματιστήριο                         | Μιννέαπολις                     | Chicago   | —                                       | —                                                   | —                                                     | —      |
| Τιμή                                  | 236,80                          | 189,82    | —                                       | —                                                   | —                                                     | —      |
| Τιμή fob USA                          | —                               | —         | 413,89                                  | 403,89                                              | 383,89                                                | 173,72 |
| Πριμοδότηση για τον Κόλπο             | —                               | 16,29     | —                                       | —                                                   | —                                                     | —      |
| Πριμοδότηση για τις<br>Μεγάλες Λίμνες | 80,11                           | —         | —                                       | —                                                   | —                                                     | —      |

<sup>(1)</sup> Θετική πριμοδότηση 14 EUR/t ενσωματωμένη [άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010].<sup>(2)</sup> Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR/t [άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010].<sup>(3)</sup> Αρνητική πριμοδότηση 30 EUR/t [άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010].

2. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010:

Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού-Ρότερνταμ: 18,42 EUR/t

Ναύλος/κόστος: Μεγάλες Λίμνες-Ρότερνταμ: 47,52 EUR/t

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Ιουνίου 2011

σχετικά με τον διορισμό του προέδρου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(2011/386/ΕΕ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 283 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη το πρωτόκολλο για το καταστατικό του ευρωπαϊκού συστήματος κεντρικών τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2 αυτού,

Έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(1)</sup>,Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου <sup>(2)</sup>,Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Διοικητικού Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας <sup>(3)</sup>,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Η θητεία του προέδρου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, κ. Jean-Claude TRICHET, που είχε διοριστεί με την απόφαση της 16ης Οκτωβρίου 2003 <sup>(4)</sup>, λήγει στις 31 Οκτωβρίου 2011 και είναι επομένως αναγκαίο να διοριστεί νέος πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

- (2) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιθυμεί να διορίσει τον κ. Mario DRAGHI ο οποίος, κατά τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, πληροί όλες τις απαιτήσεις του άρθρου 283 παράγραφος 2 της Συνθήκης,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Ο κ. Mario DRAGHI διορίζεται πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας για θητεία οκτώ ετών από την 1η Νοεμβρίου 2011.

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 24 Ιουνίου 2011.

Για το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

H. VAN ROMPUY

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 150 της 9.6.2011, σ. 8.

<sup>(2)</sup> Γνώμη που δόθηκε στις 23 Ιουνίου 2011 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 182 της 23.6.2011, σ. 6.

<sup>(4)</sup> Απόφαση της 16ης Οκτωβρίου 2003 ληφθείσα διά κοινής συμφωνίας, σε επίπεδο αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων, από τις κυβερνήσεις των κρατών μελών που έχουν νόμισμα το ευρώ, όσον αφορά τον διορισμό του προέδρου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΕ L 277 της 28.10.2003, σ. 16.)

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Ιουνίου 2011

για την έναρξη της αυτοματοποιημένης ανταλλαγής δεδομένων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας οχημάτων (ΑΚΟ) στη Σλοβενία

(2011/387/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2008/615/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2008, σχετικά με την αναβάθμιση της διασυνοριακής συνεργασίας, ιδίως όσον αφορά την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του διασυνοριακού εγκλήματος <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 25,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2008/616/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2008, για την εφαρμογή της απόφασης 2008/615/ΔΕΥ σχετικά με την αναβάθμιση της διασυνοριακής συνεργασίας, ιδίως όσον αφορά την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του διασυνοριακού εγκλήματος <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 20 και το κεφάλαιο 4 του παραρτήματος,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το πρωτόκολλο σχετικά με τις μεταβατικές διατάξεις, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, στη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, τα έννομα αποτελέσματα των πράξεων των θεσμικών οργάνων, των λοιπών οργάνων και των οργανισμών της Ένωσης που εκδίδονται πριν από την έναρξη ισχύος της συνθήκης της Λισαβόνας διατηρούνται έως ότου οι πράξεις αυτές καταργηθούν, ακυρωθούν ή τροποποιηθούν κατ' εφαρμογή των συνθηκών.
- (2) Ως εκ τούτου εφαρμόζεται το άρθρο 25 της απόφασης 2008/615/ΔΕΥ και το Συμβούλιο οφείλει να αποφασίζει ομόφωνα εάν τα κράτη μέλη έχουν εφαρμόσει τις διατάξεις του κεφαλαίου 6 της εν λόγω απόφασης.
- (3) Το άρθρο 20 της απόφασης 2008/616/ΔΕΥ προβλέπει ότι οι αποφάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 25 παράγραφος 2 της απόφασης 2008/615/ΔΕΥ λαμβάνονται βάσει έκθεσης αξιολόγησης η οποία βασίζεται σε ερωτηματολόγιο. Όσον αφορά την αυτοματοποιημένη ανταλλαγή δεδομένων σύμφωνα με το κεφάλαιο 2 της απόφασης 2008/615/ΔΕΥ, η έκθεση αξιολόγησης πρέπει να βασίζεται σε επίσκεψη αξιολόγησης και σε πιλοτική εφαρμογή.
- (4) Σύμφωνα με το κεφάλαιο 4 σημείο 1.1 του παραρτήματος της απόφασης 2008/616/ΔΕΥ, το ερωτηματολόγιο που εκπονείται από την αρμόδια ομάδα εργασίας του Συμβουλίου αφορά καθεμία από τις αυτοματοποιημένες ανταλλαγές

δεδομένων και πρέπει να απαντηθεί από ένα κράτος μέλος μόλις κρίνει ότι πληροί τις προϋποθέσεις για την ανταλλαγή δεδομένων της συγκεκριμένης κατηγορίας.

- (5) Η Σλοβενία έχει συμπληρώσει το ερωτηματολόγιο για την προστασία δεδομένων και το ερωτηματολόγιο σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας οχημάτων (ΑΚΟ).
- (6) Η Σλοβενία έχει πραγματοποιήσει με τις Κάτω Χώρες επιτυχή πιλοτική εφαρμογή, προκειμένου να αξιολογηθούν τα αποτελέσματα του ερωτηματολογίου ΑΚΟ.
- (7) Έχει πραγματοποιηθεί επίσκεψη αξιολόγησης στη Σλοβενία και έχει καταρτισθεί από την ομάδα αξιολόγησης Βελγίου/Κάτω Χωρών έκθεση σχετικά με την εν λόγω επίσκεψη, η οποία έχει προωθηθεί στην αρμόδια ομάδα εργασίας του Συμβουλίου, προκειμένου να αξιολογηθεί το ερωτηματολόγιο ΑΚΟ.
- (8) Έχει υποβληθεί στο Συμβούλιο συνολική έκθεση αξιολόγησης, στην οποία συνοψίζονται τα αποτελέσματα του ερωτηματολογίου, της επίσκεψης αξιολόγησης και της πιλοτικής εφαρμογής ΑΚΟ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Για τους σκοπούς της αυτοματοποιημένης αναζήτησης αδειών κυκλοφορίας οχημάτων, η Σλοβενία έχει εφαρμόσει πλήρως τις γενικές διατάξεις σχετικά με την προστασία δεδομένων του κεφαλαίου 6 της απόφασης 2008/615/ΔΕΥ και δικαιούται να λαμβάνει και να παρέχει προσωπικά δεδομένα σύμφωνα με το άρθρο 12 της εν λόγω απόφασης από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 28 Ιουνίου 2011.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
FAZEKAS S.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 210 της 6.8.2008, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 210 της 6.8.2008, σ. 12.

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Ιουνίου 2011

για την τροποποίηση της απόφασης 2011/44/ΕΚ για τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2011) 4573]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/388/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων των ειδών και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στη Βουλγαρία, τον Ιανουάριο του 2011, επιβεβαιώθηκαν ένα κρούσμα αφθώδους πυρετού σε αγριόχοιρο και ορισμένες εστίες της ίδιας νόσου σε ζωικό κεφάλαιο. Κατά συνέπεια, η Βουλγαρία έλαβε μέτρα στο πλαίσιο της οδηγίας 2003/85/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού<sup>(3)</sup>.

(2) Στη συνέχεια εκδόθηκε η απόφαση 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, για τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία<sup>(4)</sup>, καθώς ήταν αναγκαίο να ενισχυθούν τα μέτρα ελέγχου που είχε λάβει η Βουλγαρία. Η εν λόγω απόφαση εφαρμόζεται έως τις 30 Ιουνίου 2011.

(3) Στο παράρτημα Ι της απόφασης 2011/44/ΕΕ απαριθμούνται οι περιοχές της Βουλγαρίας στις οποίες έχουν επιβεβαιωθεί κρούσματα της νόσου του αφθώδους πυρετού. Οι περιοχές γύρω από τις περιοχές αυτές περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ της εν λόγω απόφασης. Τα μέτρα προστασίας που θεσπίζονται με την απόφαση 2011/44/ΕΕ διαφέρουν ανάλογα με το εάν μια περιοχή συγκαταλέγεται στο παράρτημα Ι ή στο παράρτημα ΙΙ της εν λόγω απόφασης.

(4) Σήμερα, στο παράρτημα Ι της απόφασης 2011/44/ΕΕ περιλαμβάνεται η περιοχή Burgas και στο παράρτημα ΙΙ της ίδιας απόφασης περιλαμβάνονται οι περιοχές Kardjali, Haskovo, Yambol, Sliven, Shumen και Varna.

(5) Καθώς δεν αναφέρθηκαν νέα κρούσματα της νόσου του αφθώδους πυρετού στη Βουλγαρία από τις 7 Απριλίου 2011 και τα μέτρα εποπτείας που εφαρμόστηκαν στις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι και στο παράρτημα ΙΙ δεν έδειξαν την ύπαρξη μόλυνσης με αφθώδη πυρετό οικόστων ζώων των ειδών που είναι εκτεθειμένα στην εν λόγω νόσο, ενδείκνυται η μείωση των περιοχών στις οποίες ισχύουν περιοριστικά μέτρα και οι οποίες αναφέρονται στα παραρτήματα Ι και ΙΙ της απόφασης 2011/44/ΕΕ, αντίστοιχα.

(6) Εντούτοις, η εποπτεία σύμφωνα με το σημείο 4 στοιχείο ζ) του μέρους Β του παραρτήματος XVIII της οδηγίας 2003/85/ΕΚ για την εξάλειψη της μόλυνσης των άγριων ζώων με την νόσο που προκαλείται από τον ιό του αφθώδους πυρετού δεν δύναται να ολοκληρωθεί, τουλάχιστον μέχρις ότου εξαφανιστούν τα μητρικά αντισώματα σε άγρια ζώα, υποκείμενα στη νόσο του αφθώδους πυρετού, που γεννώνται στην εν λόγω περιοχή, μετά την αναφορά της πρώτης εκδήλωσης της εν λόγω νόσου τον Ιανουάριο του 2011.

(7) Επομένως, κρίνεται αναγκαίο να παραταθεί η ισχύς των μέτρων που θεσπίστηκαν με την απόφαση 2011/44/ΕΕ έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2011.

(8) Συνεπώς, η απόφαση 2011/44/ΕΕ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2011/44/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 16, η ημερομηνία «30 Ιουνίου 2011» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «30 Σεπτεμβρίου 2011».

2) Τα παραρτήματα Ι και ΙΙ αντικαθίστανται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 306 της 22.11.2003, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Ιουνίου 2011.

Για την Επιτροπή  
John DALLI  
Μέλος της Επιτροπής

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Οι ακόλουθες περιοχές στην περιφέρεια του Burgas στη Βουλγαρία:

α) οι δήμοι Malko Tarnovo και Tsarevo·

β) το τμήμα του δήμου Sredets νοτίως

- i) του σημείου όπου η τοπική οδός που έρχεται από το Gabar (δήμος Sozopol) και οδηγεί στο Drachevo (δήμος Sredets) τέμνει τα διοικητικά όρια του δήμου Sredets στη θέση με γεωγραφικές συντεταγμένες  $42^{\circ}18'19.82''N / 27^{\circ}17'12.11''E$
- ii) της τοπικής οδού από το σημείο που περιγράφεται στο σημείο i) η οποία οδηγεί στο Drachevo, το χωριό του Drachevo και κατόπιν παραπέρα στην οδό που οδηγεί από τα βόρεια του Drachevo στη συμβολή της εθνικής οδού 79 με την εθνική οδό 53 στα ανατολικά του χωριού Sredets·
- iii) της εθνικής οδού 53 από τη συμβολή που περιγράφεται στο σημείο ii) μέχρι την συμβολή της με την τοπική οδό που οδηγεί στο Belila, που αποτελεί τα βόρεια όρια του Sredets·
- iv) της τοπικής οδού από τη συμβολή της με την εθνική οδό 53 στο Sredets όπως περιγράφεται στο σημείο iii), ακολουθώντας δυτική κατεύθυνση προς το χωριό Belila και προς τη γέφυρα της εν λόγω οδού, υπεράνω του ποταμού Sredetska, δυτικά του χωριού Prohod και συμπεριλαμβανομένου του χωριού, Prohod·
- v) του ποταμού Sredetska από τη διασταύρωσή του με την τοπική οδό που οδηγεί από το Prohod στο Bistrets μέχρι το σημείο όπου ο κλάδος του ποταμού που οδηγεί στο χωριό Oman (δήμος Bolyarovo) τέμνει τα σύνορα με το δήμο Bolyarovo στη θέση με γεωγραφικές συντεταγμένες  $42^{\circ}16'57.78''N / 26^{\circ}57'33.54''E$ .

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Οι ακόλουθες περιοχές στη Βουλγαρία:

1. στην περιφέρεια Burgas:

α) οι δήμοι Sozopol και Primorsko·

β) το τμήμα του δήμου Sredets βορείως,

- i) σημείου όπου η τοπική οδός που έρχεται από το Gabar (δήμος Sozopol) και οδηγεί στο Drachevo (δήμος Sredets) τέμνει τα διοικητικά όρια του δήμου Sredets στη θέση με γεωγραφικές συντεταγμένες  $42^{\circ}18'19.82''N / 27^{\circ}17'12.11''E$ ·
- ii) της τοπικής οδού από το σημείο που περιγράφεται στο σημείο i) η οποία οδηγεί στο Drachevo, το χωριό του Drachevo και στη συνέχεια της οδού που οδηγεί από τα βόρεια του Drachevo στη συμβολή της εθνικής οδού 79 με την εθνική οδό 53 στα ανατολικά του χωριού Sredets·
- iii) της εθνικής οδού 53 από τη συμβολή που περιγράφεται στο σημείο ii) μέχρι τη συμβολή της με την τοπική οδό που οδηγεί στο Belila, που αποτελεί τα βόρεια όρια του Sredets;
- iv) της τοπικής οδού από τη συμβολή της με την εθνική οδό 53 στο Sredets όπως περιγράφεται στο σημείο iii), που ακολουθεί δυτική κατεύθυνση προς το χωριό Belila και οδηγεί στη γέφυρα της εν λόγω οδού υπεράνω του ποταμού Sredetska δυτικά του χωριού Prohod και συμπεριλαμβανομένου του χωριού Prohod·
- v) του ποταμού Sredetska από τη διασταύρωση του με την τοπική οδό που οδηγεί από το Prohod στο Bistrets μέχρι το σημείο όπου ο εν λόγω κλάδος του ποταμού ο οποίος οδηγεί στο χωριό Oman (δήμος Bolyarovo) τέμνει τα όρια του δήμου Bolyarovo στη θέση με γεωγραφικές συντεταγμένες  $42^{\circ}16'57.78''N / 26^{\circ}57'33.54''E$ .

2. στην περιφέρεια του Yambol:

α) το τμήμα του δήμου Straldzha νοτίως της εθνικής οδού 53·

β) ο δήμος Bolyarovo.»

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 2011

για την ενωσιακή ποσότητα δικαιωμάτων εκπομπής που αναφέρονται στο άρθρο 3ε παράγραφος 3 στοιχεία α) έως δ) της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/389/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3ε παράγραφος 3 στοιχεία α) έως δ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 3ε παράγραφος 3 στοιχεία α) έως δ) της οδηγίας 2003/87/ΕΚ προβλέπει τη λήψη απόφασης από την Επιτροπή πριν από την έναρξη κάθε περιόδου εμπορίας, καθορίζοντας την ολική ποσότητα δικαιωμάτων προς δημιουργία, θέση σε πλειστηριασμό, εγγραφή σε ειδικό αποθεματικό που προβλέπεται στο άρθρο 3στ παράγραφος 1 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ και διανέμεται δωρεάν στους αερομεταφορείς. Οι ποσότητες αυτές πρέπει να καθορίζονται αριθμητικά από το αριθμητικό στοιχείο των αεροπορικών εκπομπών που καθορίστηκε από την απόφαση της Επιτροπής 2011/149/ΕΚ της 7ης Μαρτίου 2011, για τις ιστορικές εκπομπές των αεροπορικών μεταφορών σύμφωνα με το άρθρο 3γ παράγραφος 4 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας<sup>(2)</sup>, σε 219 476 343 τόνους CO<sub>2</sub>.
- (2) Μετά την προσαρμογή του με την ενσωμάτωσή του στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, με την απόφαση της κοινής επιτροπής ΕΟΧ αριθ. 6/2011 της 1ης Απριλίου 2011 για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) στη συμφωνία για τον ΕΟΧ<sup>(3)</sup>, το άρθρο 3ε παράγραφος 3 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ προβλέπει επίσης τον υπολογισμό των ενωσιακών ποσοτήτων δικαιωμάτων από την κοινή επιτροπή ΕΟΧ, όταν ενσωματώνει την παρούσα απόφαση στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Δυνάμει του άρθρου 3ε παράγραφος 3 στοιχείο ε) και του τρίτου εδαφίου του άρθρου 3στ παράγραφος 5 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ (ενσωματώθηκε με ένταξη στη συμφωνία για τον ΕΟΧ), η Επιτροπή καλείται να αποφασίσει για το – σε επίπεδο ΕΟΧ – επίπεδο αναφοράς, το οποίο πρέπει να βασίζεται στις ενωσιακές ποσότητες δικαιωμάτων που καθορίζονται από την κοινή επιτροπή ΕΟΧ. Κατ' αναλογία, απόφαση για τα επίπεδα αναφοράς δεν μπορεί να ληφθεί μέχρις ότου οι ενωσιακές ποσότητες δεν έχουν καθορισθεί από την κοινή επιτροπή ΕΟΧ,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

1. Ο ενωσιακός συνολικός αριθμός δικαιωμάτων που αναφέρεται στο άρθρο 3γ παράγραφος 1 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ που αναφέρεται στην περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2012 έως 31 Δεκεμβρίου 2012 είναι 212 892 053.

2. Ο ενωσιακός συνολικός αριθμός δικαιωμάτων που αναφέρεται στο άρθρο 3γ παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ που αναφέρεται στην περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2013 είναι 208 502 526.

## Άρθρο 2

1. Ο ενωσιακός συνολικός αριθμός δικαιωμάτων που αναφέρεται στο άρθρο 3δ παράγραφος 1 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ που αναφέρεται στην περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2012 έως 31 Δεκεμβρίου 2012 είναι 31 933 808.

2. Ο ενωσιακός συνολικός αριθμός δικαιωμάτων που αναφέρεται στο άρθρο 3δ παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ που αναφέρεται στην περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2013 είναι 31 275 379.

## Άρθρο 3

Ο συνολικός ενωσιακός αριθμός δικαιωμάτων που αναφέρεται στο άρθρο 3στ παράγραφος 1 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ που αναφέρεται στο ειδικό αποθεματικό είναι 50 040 608.

## Άρθρο 4

1. Ο ενωσιακός συνολικός αριθμός δικαιωμάτων που αναφέρεται στο άρθρο 3ε παράγραφος 3 στοιχείο δ) της οδηγίας 2003/87/ΕΚ που αναφέρεται στην περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2012 έως 31 Δεκεμβρίου 2012 είναι 180 958 245.

2. Ο ενωσιακός συνολικός αριθμός δικαιωμάτων που αναφέρεται στο άρθρο 3ε παράγραφος 3 στοιχείο δ) της οδηγίας 2003/87/ΕΚ που αναφέρεται στην περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2013 είναι 170 972 071.

## Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 2011.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 32.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 61 της 8.3.2011, σ. 42.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 93 της 7.4.2011, σ. 35.









## Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

|                                                                                                                |                                        |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------|
| Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση                                                     | 22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ             | 1 100 EUR ετησίως |
| Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD                                             | 22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ             | 1 200 EUR ετησίως |
| Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση                                                          | 22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ             | 770 EUR ετησίως   |
| Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD                                              | 22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ             | 400 EUR ετησίως   |
| Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα | πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ | 300 EUR ετησίως   |
| Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί                                                                | γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό   | 50 EUR ετησίως    |

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

### Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_el.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm)

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

